

# 霧島

Special Edition  
特集◎環境共生宣言都市

霧島  
広報きりしま  
MARCH.2008 VOL.51

3



2月2日 午後2時9分 天降川河口(潮溜まり)

Kirishima City Public Relations, Japan  
2008.3 VOL.51

霧島  
広報きりしま



発行/〒899-4394 鹿児島県霧島市国分中央三丁目45-1 世/0995-45-5111(代)  
ホームページ/URL http://www.city.kirishima.jp ■メールアドレス/E-mail info@city-kirishima.jp  
編集/広報広聴課 TEL/0995-64-0955 FAX/0995-64-0934 ■印刷/国分新报社印刷



## お彼岸 まごころセール開催中

●墓地+石碑(想)+工事費+消費税で  
通常110万円を…**95万円**

墓地  
1区画 **15**より  
万円

隼人の杜の安らぎの里。  
いつでも逢える、心のふるさと。

### 全区画バリアフリー



車から墓前まで  
段差無しのバリア  
フリーだから、  
車椅子でも安心  
してお参りでき  
ます。

### 設備も充実。永代管理で安心!



お墓の管理は永  
代管理で霊園ス  
タッフにおまかせ。  
大駐車場、休憩所、  
水場などの設備  
も充実。



(平成19年2月13日許可)  
許可番号/環第393号

## 【永代維持管理型霊園】 悠久乃丘霧島霊園

☎0120-66-5001

〒899-5106 鹿児島県霧島市隼人町内山田1738番地37  
TEL.0995-57-5001 FAX.0995-57-5000  
販売会社/ロックアート三典株式会社

広告





# 生

ともに

# きる

霧島市には日本で最初の国立公園に指定された霧島連山や天降川をはじめとした199の河川、そしてその流域に広がる田園や温泉など豊かな自然に恵まれ、そこには動物や昆虫、植物など多くの生き物が暮らしています。そして、私たち人間もこの豊かな自然から農業、水産業、林業、観光業、商工業などで多くの恩恵を受けています。この自然の恵みを受けられるのは、先人たちが長年、自然を大切に守ってきたおかげです。そんな大切な自然を受け継いだ私たちには、自然を守り、後世に残していく義務があります。

ります。しかし近年、不法投棄やばい捨てなどモラルの欠けた行為により大切な自然が破壊されています。

そこで市では、平成18年9月に「霧島市環境基本条例」を制定しました。この条例は、豊かな自然や近年の環境問題について、市や市民、企業などが互いに協力して自然と共生しながら環境を保全・形成し、将来の世代に引き継いでいくことを目指しており、平成18年11月になされた市の宣言の中でも「環境共生宣言」

が含まれています。現在、霧島市の環境を守る指針となる「霧島市環境基本計画」を策定中であり、今後はこの基本計画を基に市民や企業などと協力して市の環境を守っていきます。

## 自然を守るために新たな条例

4月1日から「霧島市生活環境美化条例」と「霧島市天降川等河川環境保全条例」の二つの条例が施行されます。条例は、環境関係団体・学識経験者などで構成されている環境対策審議会や市民参加のワークショップなどの意見を参考に作成しました。二つの条例とも「霧島市環境基本条例」の基本理念を基にした内容で、「霧島市生活環境美化条例」は全16条からなり、快適で良好な生活環境の実現を目的としています。この条例の特徴は、罰則規定が設けられたことで、違反行為の内容によっては罰則が課せられます。「霧島市天降川等河川環境保全条例」は全19条からなり、河川環境の保全を目的としています。この条例の特徴は、市内を流れるすべての河川を対象にしていることで、全国でも珍しい条例です。

この二つの条例ができたことにより、4月1日から、市と市民、企業などが協力して生活環境と河川環境の保全に、いっそう努めなければなりません。このまちに生きるすべてのものが自然からの恵みをいつまでも受けられ、快適に暮らせるように自然との共生を目指していきます。

## 環境共生宣言都市

### 「霧島市生活環境美化条例」「霧島市天降川等河川環境保全条例」を制定

#### ◎霧島市環境基本条例第3条(基本理念)

- 1 環境の保全及び形成は、市民の健康で文化的な生活の基盤である健全で恵み豊かな環境を確保し、これを将来の世代へ継承することを目的として行われなければならない。
- 2 環境の保全及び形成は、人と自然の共生を図

ることにより、健全で恵み豊かな環境を維持しつつ、市域全般で社会経済活動及び生活様式を問い直し、環境への負荷が少なく、持続的発展が可能な循環型地域社会を構築することを目的として行われなければならない。

- 3 環境の保全及び形成は、市、事業者及び市民がそれぞれの責務を認識し、すべての日常生活及び事業活動において、公平な責務分担の下

に自主的かつ積極的な取組によって、相互に協力協働して推進されなければならない。

- 4 環境の保全及び形成は、地域の環境が地球全体の環境と深くかかっていること及び市民の健康で文化的な生活を将来にわたり確保する上で重要であることを踏まえ、地域での取組として行われるとともに、広域的に協力連携して行われなければならない。

写真：第4回きりしま写真展入賞作品（撮影者：小牟田康雅さん・国分）



# 霧島市生活環境 美化条例

この条例は、全16条からなり、霧島市環境基本条例の基本理念に基づき、市や市民、企業などが協働して自然と共生した清潔できれいな住みよいまちづくりを推進するために必要な事項を定めることにより、環境共生宣言都市にふさわしい快適で良好な生活環境の実現を目的として制定したものです。

- ① 的場さおりさんと愛犬の風と袖（左から）
- ② 道路沿いにきれいな花を咲かす花壇（国分野口地区）。市内には、地域のかたがまちの環境美化を目指してたくさんの花などを植えています
- ③ ぼい捨てなど禁止を呼びかける看板近くに捨ててあるごみ



市内には、企業や団体、個人など多くの方がボランティアで美化活動をしています。しかし、その一方で、ぼい捨てや不法投棄によるごみの量や犬のふんの放置は減りません。一部の人のモラルの欠けた行動が自然環境やまちの美しい景観を壊しています。

市ではこうした状況を打開するために「霧島市生活環境美化条例」を制定し、4月1日から施行します。

## 4月1日から ぼい捨てと犬のふん放置は罰金

「霧島市生活環境美化条例」は快適で良好な生活環境を目指すために作り出した。中でも6つの禁止行為などが設けられ、特にぼい捨てと犬のふんの放置については、禁止行為を続けた場合、罰金を課せられることとなります。またそのほかにも、「環境美化モデル

地区」の指定や「環境美化推進員」の任命、「ふれあいボランティアの日」の設置など、市内全域に生活環境の美化を推進するための内容が盛り込まれています。

## 地域の美化を守る

国分福島地区ボランティア会のリーダー田中幸守さんは、ほぼ毎朝一人で地域のごみ拾いをしています。ごみ拾いを始めたのは4年前。きっかけは、自宅近くに捨てられていたごみに気付いたことでした。「それまでは、ごみをあまり気にしていませんでした。でも、よく見るとたくさんのごみが捨ててあり、何とかしないといけないと思いがちになりました。最初は、恥ずかしい気持ちもありましたが、今では地域の子どもたちもごみ拾いのおじさんと声をかけてくれるようになり、そのことがとても嬉しくて、最近では地域の美化を守ることが使命のよ

うに感じています」。

今回の条例について田中さんは「条例ができたからごみが無くなるわけではなく、いかもしれないが、条例ができたこと上に関心を持つようになると思います。そうならば、美化に対する気運も高まり、きれいなまちになるのではないのでしょうか」と期待していました。

## 犬のふん放置を撲滅

市内の愛犬家たち約40人で結成されているきりしまワンコ隊（代表中村貴美子さん）。愛犬との散歩がてら地域の防犯パトロールをしています。そして、もう一つの活動が犬のふんの放置を撲滅することです。ワンコ隊員の的場さおりさんは「犬のふんが放置されているのをよく見かけます。ふんの処理は飼い主の責任。ふんが放置されていることで犬が悪者み

たいに言われると辛いです。だから、ワンコ隊でふんの放置の撲滅を呼びかけています」。

4月から犬のふんの放置も罰則の対象になります。そのことについての的場さんは「ふんの放置を見かけたとき、注意するには少し勇気がいります。でも、条例ができて、市全体でふんの放置の撲滅を目指すことが明確になったので、注意しやすくなると思います。これからは、人と犬が快適に暮らせるまちになるように、撲滅を呼びかけていきます」と話していました。

地域の美化を守るために頑張っているかたはたくさんいます。しかし、それでも減らないごみと犬のふんの放置。市では今後も、市民や企業などと協力して快適な生活が送られるように美化活動を推進するだけでなく、ごみやふんの放置撲滅を目指していきます。

## 条例の大きな特徴として、 罰則に関する規定が挙げられます。

- ① ぼい捨ての禁止
- ② 犬のふんの放置の禁止
- ③ 歩行中の喫煙の制限
- ④ 飲食物販売時における廃棄物の散乱の防止
- ⑤ 愛がん動物の適正な飼養
- ⑥ 屋外広告物掲出時における景観への配慮

このうち①と②については、罰則の対象となります。具体的には、指導や勧告、公表、改善命令を経てもなお違反行為を続けた場合、警察・検察による取り締まりの対象となり、最終的には裁判によって罰金の額（5万円以下）が決定されます。③から⑥までの行為については罰則の対象とはなりません。これらの行為を行うことがないようにすることが大切です。

※犬のふんを土に埋めたり、何かで覆ったりして放置した場合も違反になります。必ず、持ち帰ってください。  
※犬のふんは、可燃ごみで出してください。

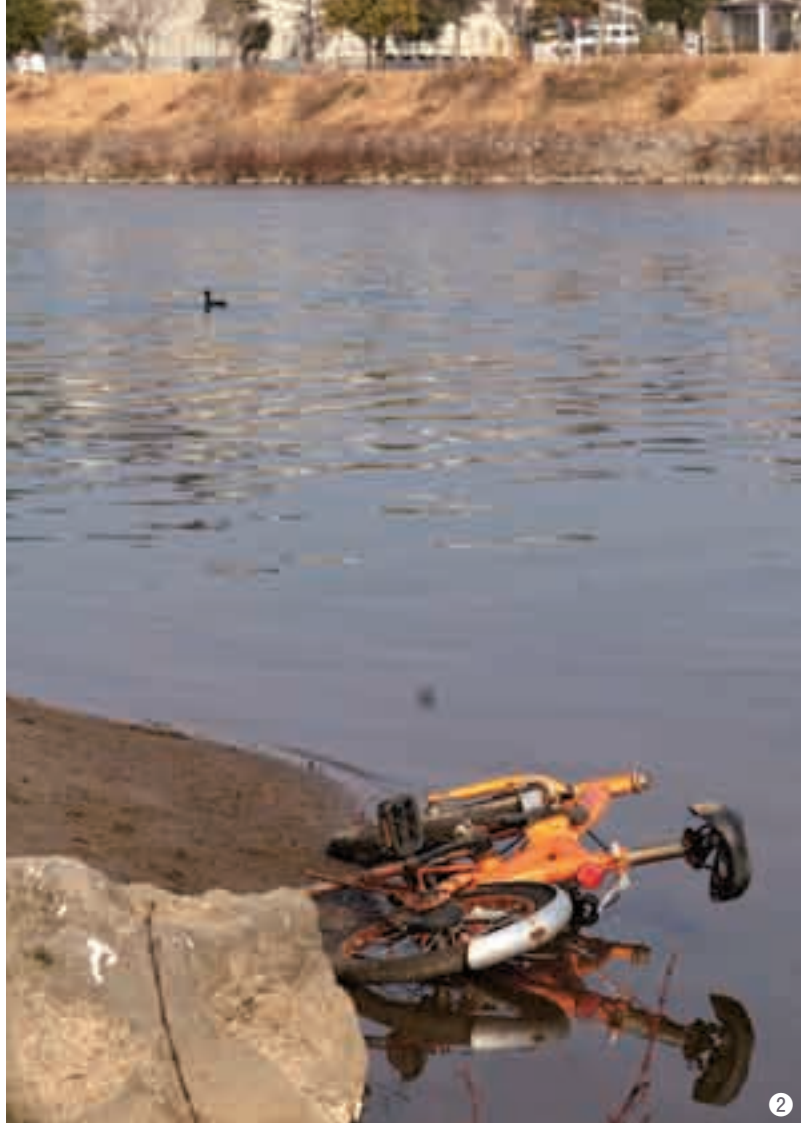


国分福島地区ボランティア会リーダー  
田中幸守さん



# 霧島市天降川等 河川環境保全条例

この条例は、全19条からなり、霧島市環境基本条例の基本理念に基づき、自然豊かな天降川をはじめとする市内を流れる河川の環境保全を図り、良好な河川環境を将来の世代に引き継ぐため、市や市民、企業などの責務を明らかにするとともに、河川環境の保全に関する必要な事項を定めることを目的として制定したものです。



① 天降川で鮎釣りを楽しむ人  
② 天降川に捨てられていた自転車。奥には水鳥が泳ぐ  
③ 島津新田(隼人)の潮溜まりのアオサギ



人類の歴史の中で、世界四大文明と呼ばれるのはメソポタミア文明、エジプト文明、インダス文明、黄河文明です。いずれも河川流域で栄えた文明で、古くから人間は川の恩恵を受けるために川の近くで暮らし、大切に守ってきました。その川は、すべての生命の源である海に流れており、私たち人間が生まれ、生きてこられたのも川のおかげでもあります。霧島市にも大小199の川が流れています。その川は、霧島市の豊かな自然の象徴の一つであり、私たちに多くの恵みを与えてくれます。

値目標に設定することができます。今後は、霧島市の環境に合わせた水質基準値を設けて、きれいな川を目指します。また、市や市民、企業などそれぞれの責任を明確にし、市全体で川の生態系や自然環境を守っていきます。さらに、河川環境に悪影響をおよぼすような行為を防ぐために、河川環境保全推進員を任命し、河川のコントロールを強化します。

## 川はみんなの宝物

日当山天降川漁業協同組合長の堂込清

三さんは約60年間、天降川を見てきました。堂込さんは、昭和22年から天降川にある九州電力の発電所に勤務。すぐ近くが川だったため、よく釣りや泳ぎに行っていました。「天降川は今も昔も変わらないきれいな川だと思います。でも昔は、近くの川でたくさんエビが捕れましたが、最近ほとんど見かけません。見た目では分かりませんが、水質などが変化し、生態系に影響を及ぼしているのかもしれない」。最近の水質検査では、川の汚れを示すような結果は出ていません。

しかし、各地区などで行っている河川の美化作業などでは、多くのごみが回収されます。堂込さんも川でごみを見かけるそうです。「毎朝、川の様子を見に行きますが、たまに空き缶やペットボトルなどが川に流されています。組合で川の清掃などをしたときも、多くのごみを回収します。そういったごみは、川の景観を悪くするだけでなく、生態系にも大きな影響を及ぼします。私たち漁協にとって、川からの恵みが命です。だから、川でごみを見つけると残念で仕方ありません」。

しかし近年、私たち人間によって川が汚され、川の生態系が変わってしまいました。川には、魚や鳥、動物なども暮らしており、そこに暮らすすべてのものが共生していかなければいけません。このまま、川が汚され川の水が使えなくなったら、私たち人間はどうなってしまおうのでしょうか。

## きれいな川をみんなで守る

「霧島市天降川等河川環境保全条例」が4月1日から施行します。この条例は、霧島市を流れるすべての川の環境を守り、将来に残していくために作りしました。特徴は、すべての川の環境を守ることを条例で定めたことで、全国でもあまり例がなく、霧島市にとって川がどれだけ大切であるかがこの条例には込められています。

この条例では、水質基準を市独自の数



日当山天降川漁業協同組合長  
堂込清三さん  
どうごもりせいぞう



ヒラテテナガエビ  
テナガエビ科 テナガエビ属  
主な漁期：4月～9月  
主な生息地域：県内全域の河川  
長いハサミをもつ淡水のエビで、県内ほとんどの河川にいる。ヒラテテナガエビの唐揚げは、懐かしいふるさとの味。

川には多くの生き物が暮らしています。そのため今回の条例には、水質を守るだけでなく、生態系と自然環境の保全も含まれています。条例ができたことについて堂込さんは「川のせせらぎを見ていると心が癒されます。美しい川は、このまちに暮らすものの宝です。今回、河川環境保全の条例ができたことで、多くの人に川に関心を持ってもらい、みんなで守っていききたいです」と話していました。生命と文明をもたらしてくれた川。その美しく清らかな川の水や景観、生態系を守り、今後も受け継いでいくことは、川と共に生きてきた人間の義務です。

◎今回制定された条例については、ホームページをご覧ください。生活環境政策課までお問い合わせください。  
☎(099)0691、http://www.city-kirishima.jp



市民憲章、市の宣言に続き市歌が決定

# 合併2周年の節目に 霧島市の市歌が制定されました

市民の皆さんに愛され、後世に引き継がれる歌に



市歌を歌うグリーンエコ混声合唱団の皆さん

市では合併2周年という節目に霧島市の輝かしい発展を願うと同時に市民の郷土愛の醸成を図るため、市歌、愛唱歌、音頭の制定に取り組んできました。

市歌の制定は霧島市の歴史や文化を踏まえ、市民の皆さんに親しみやすく、わかりやすく、愛されるものというコンセプトで始められました。

昨年5月に設置された教育や音楽関係者10人で構成される市歌制定委員会において、制定までのスケジュールや募集方法についての協議、応募された歌詞や曲の絞り込みなどがなされ、市に提言していただきました。全国各地から応募があった歌詞248作品、曲200作品の中から、市歌制定委員会と霧島市の厳正な選考を経て、市歌と愛唱歌2曲、音頭の計4作品が決定しました。

●音頭  
・題「おじゃんせ霧島」  
・作詞Ⅱ石井 昭吉（愛知県）  
・作曲Ⅱ榑下 卓志（鹿児島市）  
市では、今回制定された市歌を、今後さまざまな機会を活用するとともに、CD化し広めていきます。  
※楽譜が必要な方には進呈し  
ます。  
◎問い合わせ先Ⅱ総務課市民運動推進室 ☎(64)09115

## 霧島市歌

今年制定された4曲は、2月16日、霧島市民会館で開催された霧島市道義高揚・豊かな心推進大会において、市内の混声合唱団グリーンエコーの皆さんによって披露されました。また、作詞、作曲者には前田市長から表彰状が贈られました。

一、連なる山並み 高千穂の自然が息吹く 天降川  
恵み豊かな 緑の大地  
歴史は深く 心が通う  
ああ霧島 わがまち霧島市

- 市歌
- ・題名「霧島市歌」
- ・作詞Ⅱ伴 久志（霧島市）
- ・作曲Ⅱ高月啓充（岡山県）
- 愛唱歌
- ・題「風はここから」
- ・作詞Ⅱ今里 修（鹿児島市）
- ・作曲Ⅱ村松 聡（埼玉県）

二、煙たなびく 桜島  
無限に広がる 大空へ  
希望を運ぶ 爽やかな風  
世界に羽ばたく先駆の巻  
ああ霧島 わがまち霧島市

- ・題「好きですふるさと霧島市」
- ・作詞Ⅱ矢坂 秀司（神奈川県）
- ・作曲Ⅱ矢野 ちあき（福岡県）

三、きらめく波の 錦江湾  
虹の懸け橋 若人よ  
未来に繋ぐ 七色の夢  
色濃く漂う 文化の薫り  
ああ霧島 わがまち霧島市

## 着々と進む市のプロジェクト CIVIC NEWS

各地区で運行されているコミュニティバスの運行路線などを見直すとともに、新しく溝辺、福山地区でも運行を始めます。これに伴い、溝辺、福山の福祉バスと溝辺のタクシーチケット制度は廃止されます。

### 運賃は定額150円

また、各地区のコミュニティバスの名称を「ふれあいバス」に統一します。例えば、溝辺地区の場合、溝辺ふれあいバスになります。

### 地域内交通の充実

ふれあいバスの運賃はバス利用者からの聞き取り調査や民間の路線バス運賃などを踏まえ、定額150円としました。（小学生・身体障害者などは80円、未就学児は無料）  
また今回、すべてのふれあいバスにICカード読み取り機を搭載しました。ICカードは事前に運賃の積み増しをすることで、両替などの手間が省けるだけでなく、10割のポイントが加算され、運賃もお得になります。（ICカードはバス車内で購入できます）

### 公共交通の利用促進

路線バスなどの公共交通は、通学や車の運転ができない高齢者のかたなどにとって必要不可欠な交通手段です。  
しかし、マイカーの普及などによって利用者が減り、霧島市内の路線バスなどの多くが赤字路線のため、国や県、市の補助を受けて運行しています。バス利用の促進を図らなければバス路線の存続も懸念されます。  
市民の皆さんが積極的に公共交通を利用していただくことが、バス路線の維持にもつながりますので、ご協力をお願いします。

### 今後の取り組み

霧島市内の公共交通は、JR（日豊本線、肥薩線に11の駅）や民間事業者（いわさきグループ、刻表を配布してお知らせします。

◎問い合わせ先Ⅱ企画政策課企画政策グループ ☎(64)0914、各総合支所地域振興課地域振興グループ



地域内交通の充実を図る

## コミュニティバス(ふれあいバス)の 新たな運行が始まります

既存のコミュニティバスの名称を「ふれあいバス」に統一し運行路線なども見直しました。



**福袋** (角田光代) 群青に沈め (熊谷達也) いつから、中年 (酒井順子) 婚約のあとで (阿川佐和子) 猫と針 (恩田 陸) 静かな爆弾 (吉田修一) くじら日和 (山本一力) スメラギの国 (朱川湊人) 乳と卵 (川上未映子) 羊の目 (伊集院静) ジバク (山田宗樹) ビールボーイズ (竹内 真) 夜を守る (石田衣良) 深泥丘奇談 (綾辻行人) 魔界の塔 (山田悠介) ワンス・アポン・ア・タイム・イン・東京 上・下 (楡周平) 道草料理入門 (大海勝子) 作りながらマスターするソーイングの基礎 (月居良子) 新・御宿かわせみ (平岩弓枝) ぬばたま (あさのあつこ) こころげそ

う 男女九人お江戸の恋ものがたり (畠中 恵) マデイガンのファンタジア 上・下 (マーガレット・マーヒー) マイカのこのとりの (ベンノ・ブルードラ) なわとびしましよ (長谷川 義史) ブルーと満月のむこう3 (たからしげる) みんなのひつじさん (五味太郎) 悪魔の黙示録 (ダレン・シャン) だいたいぶんどんいこう (ベネデイクト・プラス) とってもいい日 (ケビン・ヘンスク) たんじよう日のびっくりプレゼント (那須正幹) ほくの友だち (高橋秀雄)

【霧島市立図書館】

本の時間は私だけのもの。今月の新刊。

**親指の恋人**  
石田衣良 著  
みんな、さよなら。格差、さよなら。ぼくたちは永遠に結ばれます。大学3年生の江崎澄雄は、出会い系サイトでメールのやり取りをかさねたジュリアと恋に落ちた。しかし…。

**野菜とっさり 具だくさんスープ**  
東條真千子 著  
野菜はスープにすることでかさが減った分、無理なくたくさん食べられます。いつも冷蔵庫にある野菜や、どこでも売っている珍しい野菜を使って、スープ作りの小技を紹介します。

**あめだまをたべたライオン**  
和田 誠 絵  
アフリカの緑の森のある朝、ライオンのルルは目を覚ますと、おもいきり口を開いてあくびをしました。そのとたん、ルルの前に空から光るものがぼたんと、落ちてきました。

**すつとび犬指名手配**  
ジェレミー・ストロング 作  
すつとび犬のストリーカが「食べ物大どろぼう」になってしまった。捕獲員からすつとび犬を守るため、ティーナとトレパーが考えたのは催眠術と変装。うまくいくかな？



霧島市立図書館に  
おいでください。

霧島市7か所の図書館(室)で本が借りられます。

**国分図書館** ☎64-0918  
① 9:30~21:00  
② 12月29日~1月3日  
特別整理期間/6月中の10日間

**隼人図書館** ☎43-7574  
① 平日/10:00~19:00  
土・日・祝日/9:00~17:00  
② 月曜日  
12月29日~1月3日  
特別整理期間/12月中10日以内

**溝辺図書室** ☎58-3191  
① 8:30~19:00  
② 12月29日~1月3日

**横川図書室** ☎72-1596  
① 9:00~17:00  
② 火曜日・祝日  
12月29日~1月3日

**牧園図書室** ☎78-3349  
① 8:30~19:00  
② 12月29日~1月3日

**霧島図書室** ☎57-0316  
① 月・水・金/8:30~17:00  
火・木・土/8:30~20:00  
② 日曜日・祝日  
12月29日~1月3日

**福山図書室** ☎56-2026  
① 8:30~17:00  
② 土・日曜日・祝日  
12月29日~1月3日  
【① 開館時間 ② 休館日】

福山小学校  
読書活動の推進

読書目標1万冊を目指す

目標を設定し児童の読書意欲を高める



目標の1万冊読破を達成しました(6年生)

目の前に錦江湾が広がる海沿いに立地する福山小学校は明治5年に創立。児童数は67人(男子42人、女子25人)で、「明るく、たくましく、がんばる福山の子」を校訓とし、自ら学び考え、心豊かで、たくましく生きぬく子どもを育成することを学校の教育目標に掲げています。

また、同小は「あいさつと読書と花の学校」を自慢とし、あいさつが飛び交う学校生活を送る中で、市の花いっばいコンクールでは2年連続で金賞を受賞しています。

中でも今年度積極的に取り組んだのが読書活動で、1年間に1万冊の本を読むことを目標に掲げ全校で取り組みました。

**みんなで読もう1万冊**

昨年度はPTA専門部の一つに親子読書部を設置したことで学校や家庭が一体となって読書を推進する雰囲気が高まり、83人の児童で約7、500冊の本が読まれました。

今年度はその取り組みをさらに充実させようと、児童数は減りましたが「一人ひとりが1・5倍がんばって1万冊読もう」と4月の始業式に校長先生が呼びかけたのがきっかけでした。

V O I C E

◎福山小学校  
藏元 義裕 校長



本は心の栄養。もっと本を好きになってほしいという思いがありましたし、子どもには具体的な数値目標を示してあげるのも大切でした。児童全員が目標に向かってがんばる姿勢を見ることができてうれしいし、子どもたちも充分達成感を味わっていると思います。また、生活態度が落ち着き、表現力も豊かになってきたようです。目標が達成できたのも家庭や地域の協力があってこそ。福山小は今後もこういった教育環境と恵まれた景観の中で、子どもの「心を育てる」教育に取り組んでいきます。

学校では毎朝の読書タイムなどに本を読むだけでなく、教師や保護者が読み聞かせをし、読書への関心を高める努力をしています。その輪は地域にも広がり、PTAの企画のもとで地域のかたもボランティアで読み聞かせなどの協力をしてきました。年度末を待たず2月14日には1万冊を突破し、これを記念し15日に開催されたイベントでは、児童や関係者が目標達成を祝いました。



# 食の良さを

霧島の風味を楽しみませんか。

甘みがあつて香り豊かないちご。新鮮ないちごを自分で摘み取ることができなのが観光農園。国分重久地区の春山に住む竹ノ内健一さんは、35年のビニールハウスに「とよのか」や「さつまとめ」など4種類のいちごを栽培し、そのほかにもなしやぶどう、ブルーベリーなどを家族5人で栽培しています。

春山台地は土壌の質がよく、朝晩の温度差があるため、果物の栽培に適していると言います。加えて「いちご作りは子育てと同じ。愛情を込めて育てると甘くておいしくなります」と話す竹ノ内さんは、子どもを見守るようにいちごの状態を観察し、水や肥料、温度の管理をしています。

また、化学肥料や農薬の低減に努め、安心・安全な作物作りをしている証であるエコファーム認定も受けています。

「観光農園にわざわざ訪れてくれるお客さまに納得していただける味を提供できたときに生きがいを感じます」と話す竹ノ内さん。今年の春、その採れたていちごの味を堪能してみませんか。

いちご狩りはゴールデンウィークのころまで楽しむことができます。

## 霧島の春を満喫 いちご狩りに出かけよう



## いちご

ミネラルや鉄分、ビタミンCがたっぷり。風邪の予防や肌の老化も防ぐ。便秘、疲労回復、ストレス対策にもよい。



◎国分重久在住  
竹ノ内健一さん家族

## いちごジャム

- 【材料】**  
いちご300g  
さとう90g  
クエン酸小さじ1またはレモン果汁(1/2個分)
- 【作り方】**  
①いちごを水洗いし、水気をとりボウルに入れる。さとう(分量の半分)をいちごにまぶし、約1時間おく。  
②いちごの果汁が出てきたら鍋に入れ、強火にかける。あくを取りながら、とろりとなっていくいちごの粒が残る程度まで煮る。  
③残りのさとうとクエン酸(またはレモン果汁)を加え、さらに5分ほど煮詰める。  
※いちごの粒の残り具合はお好みで。



# 日当山温泉

日当山温泉郷は隼人町の天降川を挟んだ兩岸、日当山温泉と姫城温泉を指します。日当山温泉は、天降川と国道223号の間、内から東郷までの日当山地区をいいます。明治初期には西郷隆盛が訪れて温泉に浸かり、釣りや狩りを楽しんでいました。

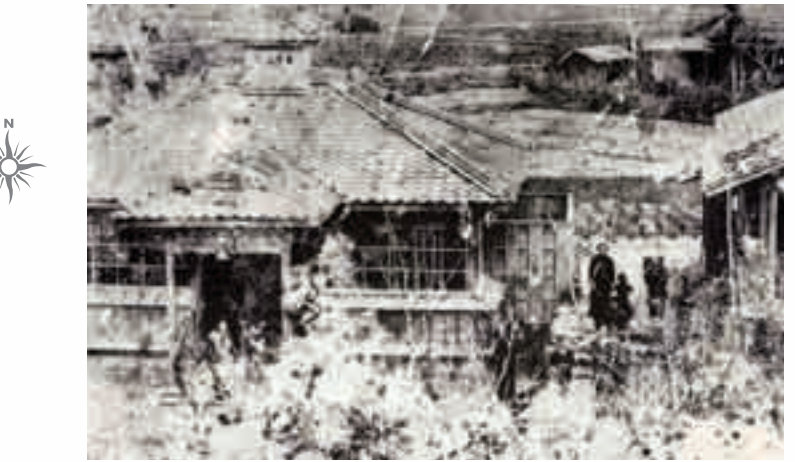


西郷どん湯

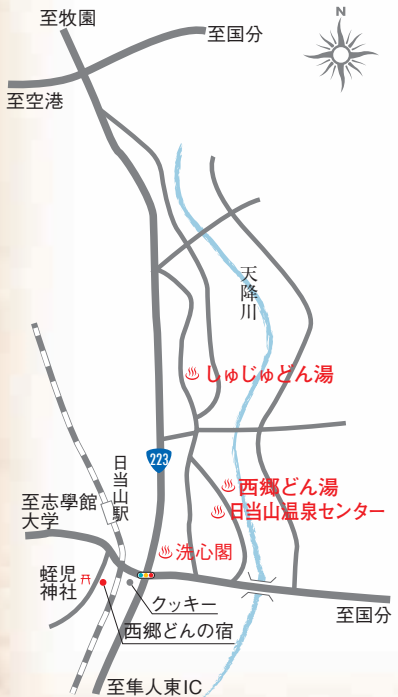


日当山温泉公園  
鮎まつりや桜の時期には大勢の家族連れでにぎわう。

日当山温泉がいつごろからあったのかは定かではありませんが、「文政8年(1825年)に湯壺を設けて湯守を置き、一般の入浴に供した」と隼人郷土読本(昭和16年)に掲載されています。この温泉は元湯と呼ばれ、明治維新の英雄、西郷隆盛も日当山を訪れた際、入浴していました。当時の日当山温泉は設備も不完全で数も現在の元湯がただ一つあっただけ、しかも男女混浴。西郷さんは、当時旅館もなかった農家の龍宝伝右工門宅に一間を借りて家族同様に生活していたそうです。



木房温泉  
日当山温泉の元湯、現在は西郷どん湯(大正2年)



◀西郷どんの宿  
蛭児(ひるこ)神社の横にあり、西郷さんが宿泊していた龍宝家の家を再現したものです。

日当山侏儒どん➡  
本名は徳田大兵衛(たへえ)。日当山の地頭も務めた侏儒どんはとんちにたけた人でした。





# 駅

員さんの「こんにちは」と言う大きな声と笑顔が迎えてくれる国分駅。JR九州が駅窓口などの接客サービスを調査した平成19年度の順位が決まりました。これはJR社員の意識向上を目的とした調査で窓口での対応や笑顔、「ごみが落ちていないか」などをチェックして点数化したもので、国分駅は9位に選ばれています。1位は大分大学前駅、2位は熊本駅、3位は門司港駅でした。

国分駅の駅員は現在5人。勤務体制は朝7時から夜7時までは2人、それ以降は翌朝7時まで1人。深夜0時29分の最終便を見送った後に仮眠をとります。駅の朝は早く午前4時には起床、駅構内出入口のシャッターを開けたり、コンピュータのスイッチを入れたりしていると間もなく午前5時11分発の鹿児島行きが到着。交代社員2人は7時に出勤すると掃除やホームの水撒きをします。「水を撒くと気持ちいいですもんね」とは益山一人駅長。その後は切符の販売、列車案内のアナウンス、改札と2人で忙しく働きますが、大きな声と笑



# 人の風景

THE SCENE

## 霧島に生きる



顔を忘れません。なるほど9位に選ばれるはずだと感じました。

国分駅は昭和4年（1929年）に開業。現在国分駅に停車する列車は1日に宮崎方面上り45本鹿児島方面下り43本で平均の乗降客数は一日およそ4,500人。

「駅はまちの玄関、よそから訪れる人もいますので最初が肝心、笑顔であいさつしています。学生にも年配のかたにもみんなに声をかけます。みんなが笑顔で語りかけ、笑顔であいさつを返してくれることが一番うれしい」と、益山駅長は「愛され、親しまれる駅」を目標に今日も笑顔でみんなを出迎えます。



ここはJR九州接客サービス  
第9位の国分駅。



牧園町持松地区の産業廃棄物管理型最終処分場(産廃処分場)の建設問題で2月13日、市は東亜環境(株)から申し入れがあった計画用地内の市有地の払い下げはしないと県と東亜産業に伝えました。この問題は東亜環境が合併前に旧牧園町に申し入れをし、昨年9月、県に事前協議書を提出、これに対する市の方針を明らかにしたものです。

市としては一般廃棄物管理型最終処分場建設を進めてきましたが、仮に産廃処分場ができるとここに霧島市の一般廃棄物(飛灰固化物)を現在よりも安価で処分することが可能です。このようなことも含めて、市では、「どのように対処すべきか」「今後の廃棄物行政をどのように

# 一般廃棄物管理型最終処分場建設へ向けて

今回、民間企業からの産業廃棄物管理型最終処分場設置を目的とした市有地払い下げの申し入れについて、市は払い下げをお断りすることとしました。今後市では、一般廃棄物管理型最終処分場建設に全力を傾けていきます。



クリーンコアたかさき(都城市)



西別府管理型クローズド式最終処分場(始良郡西部衛生処理組合)

に進めていくべきか」などについて、一部の地域のことではなく、13万霧島市民全体の問題と捉え、さまざまな観点から可能な限り検討した結果、このような決定になりました。

## 市有地払い下げを断った3つの理由

産業廃棄物管理型最終処分場は、現在、鹿児島県内には1か所もなく、私たちの生活や地域を支える産業活動などのためにも必要不可欠な施設です。また、東亜環境は敷根清掃センターの飛灰固化物の処理を依頼している企業であり、搬出先の都城市にある東亜環境クリーンセンターはこれまで事故などもなく、周辺地域ともよい関係を築きな

がら安定した運営がなされ、多くの霧島市民の視察も受け入れるなど、信頼のおける企業です。今回、東亜環境から申請のあった産廃処分場建設を目的とした牧園町持松地区の市有地払い下げの件について、断ることとした主な理由は次の3点です。①市長マニフェストに掲げているように「十分なコンセンサス形成(みんなの合意)なくして地域への産廃場の押しつけには反対」との理由で、県が進める公共関与の産廃処分場建設候補地として、旧国分市川内地区の推薦を白紙に戻しましたが、今回の産廃処分場の建設計画もそれと同様に、現段階では建設計画予定地のすぐ近くを流れている天降川

下流域の住民の合意形成がなされていない状況のもとでの計画であること

②建設反対と市有地払い下げ中止を求める陳情が霧島市議会で採択されたこと

③環境対策審議会、関係諸団体、市民の意見は建設に慎重、あるいは反対意見が多かったこと

そのほか、平成17年に合併前の隼人町長や隼人町議会が建設反対の意向を示していた経緯を踏まえての判断となりました。

## 一般廃棄物最終処分場建設に向けて

ごみは各家庭や事業所などから出され、敷根清掃センターなどの焼却(溶融)施設で処分されます。しかし、すべてがなくな

なるわけではありません。最後には焼却灰(飛灰)などが残り、敷根清掃センターではこの飛灰をセメントで固め飛灰固化物として現在、宮崎県の許可を得て都城市に搬出しています。本来、自分のまちから出る一般廃棄物は自分のまちで処分することが原則です。「使って、要らなくなったらよそへ捨てる」。これ

では昨年の宮崎県からの「最終処分場の建設計画のない自治体のごみ(飛灰固化物)の受け入れはいつまでもできない」という申し出は当然のことではないでしょうか。

市では一般廃棄物管理型最終処分場の建設に向けて、昨年9月までに処分場の候補地を5か所に絞り込み、現在それらの調査結果を詳しく調べているところ

です。今後、市ではできるだけ早い時期に候補地を1か所に絞り込み、地域住民の皆さまの理解と合意を得るための説明会などを実施していきたいと考えています。

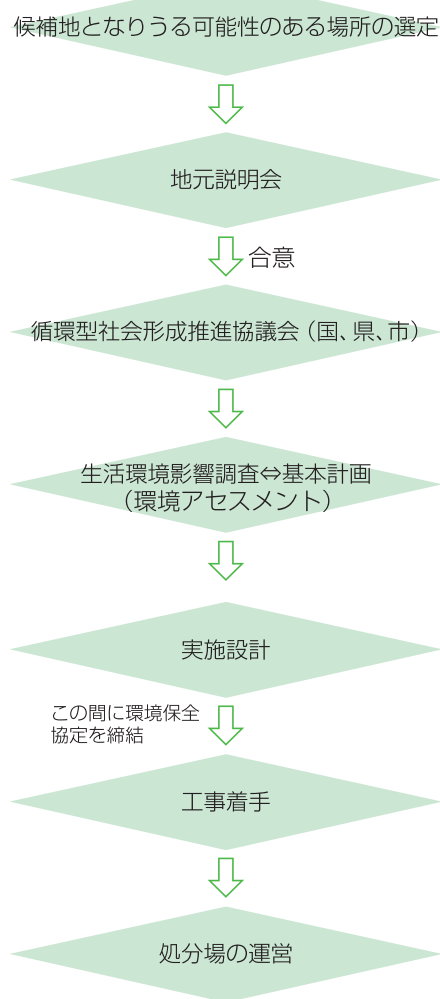
## おわりに

昨年7月からお伝えしてきたごみシリーズは、今月号で最後となりました。ごみについて「読者の声」のがきでも「マイバツグを使いましょう」とか「プラスチックは最終的にどこへ行くのですか」などの意見や質問をいただいています。まだまだごみ行政についてお伝えすることもありますので、処分場建設と合わせて今後機会を捉えて広報します。

## 【問い合わせ先】環境衛生課

## 一般廃棄物管理型最終処分場建設のスケジュール

【一般的な手続き】



## INTERVIEW



## 安心・安全を第一に 一般廃棄物管理型最終処分場の建設に取り組みます

廃棄物対策監 沼口 輝実

これまで、ごみ問題について、各分野での取り組みや実情などさまざまな角度から掲載してきました。

廃棄物(ごみ)は、古代の貝塚から現在の屋根付きの処分場まで、私たちが生活を営む上で付き物です。昔は個々に処理されてきた廃棄物も、その多様化やダイオキシンの発生などにより個人では処理できない状況となってきました。

現在では、家庭などから出る廃棄物は市町村

の責任で処理し、最終処分するように義務付けられています。市が責任を果たすためには、市民の皆さまのご理解とご協力がなければなりません。

市では、屋内型(クローズド式)の最終処分場とするなど、できるだけ環境にやさしく周辺の皆さまにも迷惑をかけない安心・安全で地域融和型の施設の建設に全力を挙げて取り組んでいます。また、処分場を廃止後も、跡地利用が有効にできるような施設の建設ができればと考えています。



# U bbringing

◎青少年育成

## 霧島市立青少年育成センターだより

### 減少傾向の青少年非行

霧島市立青少年育成センターでは、市内における青少年の問題行動や非行を早期に発見し、青少年の健全育成を図ることを目的として、補導活動、相談活動、環境浄化活動、広報活動を行っております。

霧島市内における青少年の非行などは、警察からの情報などによると年々減少してきています。

### 青少年育成相談

小学生・中学生・高校生の皆さん、また、保護者の皆さん、苦しんでいること、悩んでいることなどがありましたら、いつでも当センターに相談してください。本年度はすでに160件（1月末現在）の相談を受けています。

また、いじめや不登校、しつけ、進路、非行、友達関係などに関する相談もお気軽に相談してください。

相談日時 月曜日～金曜日（午前9時～午後5時）

◎問い合わせ先 青少年育成センター ☎(47) 6750

活動に参加しましょう。  
①地域ぐるみの青少年育成  
・地域の子どもと顔なじみになり、あいさつや励ましの温かい声かけをしましょう。また、地域の行事に参加させましょう。

4月1日から霧島市立青少年育成センターは単人町内山田一丁目6番3号に移転します。

②明るい家庭づくり  
・年齢に応じた生活習慣や社会のルールを身につけさせましょう。

◎問い合わせ先 生涯学習課 ☎(42) 1118

③非行防止活動  
・喫煙、飲酒、薬物乱用の防止、

春の「郷土に学び、育む青少年運動」  
県では、青少年の健全育成を推進するために、3月11日～4月10日まで「郷土に学び、育む青少年運動」に取り組みます。地域に暮らす大人として、次の

・子どもの新しい生活への希望や夢について家族みんなで話し合しましょう。  
④環境浄化活動  
・青少年に有害な図書などを買わせないようにしましょう。  
・携帯電話、インターネット上の有害情報などは、大人がきちんと管理しましょう。  
⑤大人（親）が変われば子どもも変わる  
・地域の子どもは地域で育てる環境づくりを進めましょう。  
・家庭では親が自分の生き方を見直し、子どもの手本となるように努めましょう。

# H ealth Insurance

◎国民健康保険

## 4月1日から国民健康保険の制度が変わります

①高齢者の患者負担が2割に、1年間は1割で据え置き  
70歳から74歳までのかたで現役並みの所得がないかたは、1割の患者負担ですが、4月から2割負担になります。

しかし、この負担増となる改正を国が、一年間凍結することとしたため、一年間は引き続き1割負担となります。

②義務教育就学前まで2割負担  
これまで3歳未満までのかた

を2割負担としていましたが、4月からは義務教育就学前まで（6歳に達する日以降の最初の3月31日）となります。

③退職医療制度の変更  
現在、国民健康保険に加入されているかたのうち、厚生年金などを受給されているかたとその扶養家族のかたは、退職医療制度の対象となっておりますが、そのうち65歳以上のかたなどは、4月からその対象から除かれます。

④保険証をご確認ください  
今回の制度改正などで保険証の内容に変更のあるかたには、

新たに保険証を郵送しますので、必ずご確認ください。

また、現在の保険証は機会をみて市役所へご返却ください。

⑤特定健診・特定保健指導が始まります  
これまでの基本健診に変わり、加入している保険証の運営主体である保険者が実施する「特定健診」が始まります。

⑥最後に  
国民健康保険以外へ加入しているかたは、加入している健康保険などでご確認ください。

特定健診については、これまでのがん検診については、これまでどおり、健診希望の登録をされているかたには健診案内通知が届きます。

特定健診の結果に基づいて、面接などで各個人の状態に応じて、メタボリックシンドローム（内臓脂肪症候群）の予防・改善を目的とした健診です。  
メタボリックシンドロームと

特定健診については、これまでどおり、健診希望の登録をされているかたには健診案内通知が届きます。

# C ore Yoka

◎コア・よか

## 市民サービスセンター「コア・よか」をご利用ください

市民サービスセンター「コア・よか」（国分パークプラザ2階）では、各種証明書の発行や税金などの収納業務を行っています。

市民サービスセンターは、年末年始を除く毎日、午前10時から午後7時まで業務を行っており、休日や仕事帰りでも利用できます。また、3月から4月にかけての住民異動時期には、市役所の窓口が大変込み合います

ので、ぜひ市民サービスセンターをご利用ください。ただし、証明書の発行と収納業務のみを行っており、転入・転出などの住民異動に関する手続きはできませんのでご注意ください。

### 利用できる業務

- 証明書発行業務
  - ①住民基本台帳関係 住民票（全員、個人）
  - ②戸籍関係 現在戸籍の全部事項証明（戸籍謄本）と個人事項証明（戸籍抄本）
  - ③印鑑登録関係 印鑑証明、印

鑑登録申請、新規カード発行  
④税証明関係  
・市県民税 所得証明、課税証明、所得課税証明（個人・世帯）  
・納税証明 市県民税、軽自動車税（車検用）

### 収納業務

- ・市県民税（普通徴収）、軽自動車税、固定資産税・都市計画税、国民健康保険税、介護保険料（普通徴収）、保育料（保育所負担）、市営住宅使用料  
※税金などについては、納付書がなければお取り扱いきません。納付書の再発行はできません。

ませんでご注意ください。  
※4月からパスポート（旅券）発行業務も開始します。

## 4月1日からパスポート発行は「コア・よか」で

4月1日からパスポート（旅券）の申請受付と交付の業務を市民サービスセンター「コア・よか」で行うことになりました。そのため、市民の皆さんは、これまで利用していたかごしま県民交流センターなどの県の旅券窓口は利用できなくなります。4月1日からは「コア・よか」

をご利用ください。  
※ただし、次のかたは県の窓口を利用できます。  
・外国での業務などにより、早期に渡航する必要がある場合や海外で親族などが亡くなるなど、緊急に渡航する必要がある場合はかごしま県民交流センターを利用できます。

◎問い合わせ先 市民サービスセンター「コア・よか」 ☎(46) 1337

# P hotograph exhibition

◎写真展

## 第4回きりしま写真展

2月11日から19日まで市役所市民ギャラリーで、「第4回きりしま写真展」が開催されました。

今回の写真展では、「きりしまの今を写す」をテーマに募集し、市内外から174点の作品応募がありました。写真の色調や構図を中心に厳正な審査が行われ、17点の作品が選ばれ展示されました。

※市民ギャラリーでは、年間を通して、絵画や書道など、文化芸術作品が展示されます

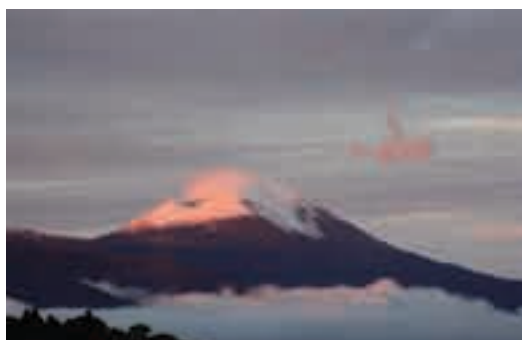
で鑑賞ください。

特別賞入賞者は次のとおり

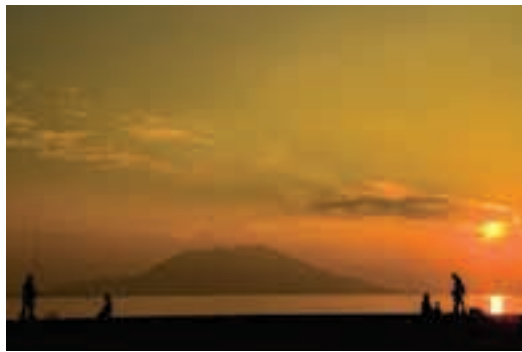
- （敬称略）
- きりしま大賞  
「春の珍客」 満塩 美代子（霧島市溝辺町）
- 金賞  
「シルエット」 中山 秀昭（福岡県大野城市）
- 銀賞  
「黎明」 福末 光文（鹿児島市）  
「錦江湾夕景」 中馬 幹雄（霧島市国分）
- 銅賞  
「雲海のなかの霧島連山」

徳田 悟（霧島市隼人町）

- 「時間の流れ」 大社 正照（鹿児島市）
- 「朝の斜光」 丁 政彦（出水市）
- 入選  
野口 悟（鹿児島市）  
豊廣 俊治（霧島市国分）  
小牟田 康雅（霧島市国分）  
植原 正紀（鹿児島市）  
石黒 巖（霧島市横川町）  
田中 敬子（霧島市横川町）  
三浦 順子（鹿児島市）  
海江田 昌邦（鹿児島市）  
黒木 芳秀（鹿児島市）  
石神 秀貴（霧島市国分）



◆きりしま大賞  
「春の珍客」 満塩美代子



◆金賞  
「シルエット」 中山秀昭



郷土史への扉

# 栄之尾 温泉の一夜

NHK大河ドラマ「篤姫」の放映で鹿兒島が大いに注目を集めています。「篤姫」の始まりのころ、青年時代の篤姫ともう一人、青年の武士が登場しています。この二人は幼馴染のごとく、親しく付き合っていました。この若い武士は肝付尚五郎という名前でした。

肝付尚五郎は後に薩摩藩家老となった小松帯刀です。小松は喜入の領主であった肝付兼善の三男で、天保六年（一八三五）の生まれ。二十二歳の時、日置郡吉利の領主、小松清猷に養子に出たので、小松の姓を名乗りました。

ドラマの主人公篤姫と関係した場所などは霧島市には無いようです。ところが篤姫と友達のように描かれている小松帯刀については、足跡が残っています。

時は幕末の慶応二年（一八六六）三月、小松は霧島の栄之尾温泉に湯治に來ています。県立図書館刊行の『小松帯刀日記』（県資料集第22）によってその内容を知ることができます。また『小松帯刀傳』（県資料集第21）では小松の一生を窺い

知ることができます。

その全容を紹介できないので、ここでは日記を追って一部抜粋してみましよう。三月十四日 晴 八ツ過鹿府より出船 七ツ時分国府浜之市へ着船 一泊 三月十五日 晴 五ツ頃浜之市出船 横瀬にて昼仕廻 八ツ過温泉場へ着 直二入湯二度 弥生十六日 晴 早朝本陣湯 それより硫黄湯へ両度 都合三度入湯 同 十七日 晴 朝本陣湯 四ツ過打込 夕刻硫黄湯へ入湯也

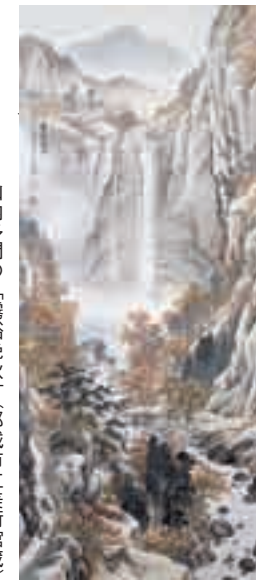
四月八日鹿兒島城下に帰るまで、朝は本陣湯、夕方は硫黄湯と一日ほぼ二回小松は温泉に入っています。実に日課のごとく決まった温泉で湯治をこなしているのです。「本陣湯」とは、栄之尾温泉の一部を構成している湯のようです。小松という人は几帳面な性格のようで、湯入りの順序をあまり変えていません。湯治に來た頃の小松の動静は、『小松帯刀傳』によると次のようになります。

慶応二年正月十八日 京都ノ宿所御花園ニテ長藤木戸孝允、薩摩島津伊勢、桂久武、西郷隆盛、大久保利通、吉井友實、奈良原繁等ト会合シ、薩長聯合ノ事ヲ談合ス 同 二月廿九（二九）日 桂、西郷、吉井、土藩ノ坂本龍馬并ニ其妻及ヒ長藤三好慎蔵等ト京師ヲ送シ帰国ノ途ニ就キ、三月四日三邦丸ニテ大坂出帆、三好ハ長府ニ歸リ坂本ハ共ニ薩摩ニ赴キ、八日長崎ニ着シ、十日帰着ス。

小松の温泉行きは薩長聯合（同盟）の盟約が成立し、京都から帰藩したすぐ後に行なわれたことが知られます。その前の文久二年十二月に小松は家老に就任しています。幕末激動の時世、当然公務多忙な身です。それを三週間余りも山にこもって湯治三昧の毎日。やはりこれは周りが小松の身体を気遣って温泉行きを勧めたためではないでしょうか。もともと小松の周辺には湯治期間中、二十四、五人の人が出入りしているのが日記に記録されています。天下の形勢や鹿兒島城内の出来事などの情報は、これらの人々から逐一小松の元にもたらされたものと思われれます。

小松の元を訪れた人物で特に目に付くのが、坂本龍馬です。三月廿八日の日記に「吉井幸輔（友實） 坂本龍馬 塩浸より見舞として入來之事」とあります。ここだけ見ると、おやおや天下の志士坂本龍馬が何で霧島の温泉などに來たの、と不思議に思われるでしょう。ところが『小松帯刀傳』の記事を読めば、小松と龍馬の係わりが深いことがよく分ります。さらに龍馬は一月二十四日、京都の寺田屋で幕府の役人に襲われて手を傷つけていたということを知ったならば次の言葉が意味を帯びてくるでしょう。

「吉井もとふとふ（同道）にて船中ものがたりもありしより又温泉にもにあそばんとて吉井がさそいにてまた兩りつれ



山内多門の「霧谿晩秋」（都城市立美術館蔵）

にて霧島山の方へ行」（龍馬が鹿兒島から姉の乙女に出した手紙の一節） 龍馬とおりのような温泉行きや高千穂登山は、始めから吉井などの周旋によるもので、三邦丸で薩摩に來る時から計画されていたものようです。従って大坂から同船した龍馬夫妻を自分の別邸に寄宿させた小松は、当然手のケガの温泉治療を兼ねて龍馬が霧島の温泉に來ることを知っていたのです。 廿八日には龍馬たちは小松の元を訪れ、ともに栄之尾温泉に泊まっています。

栄之尾温泉の一夜、明治維新の礎を築いた小松と龍馬は、温泉に浸かりながらどんな話を語ったものか。大政奉還か王政復古のことだったのでしょうか。 都城市立美術館に山内多門という画家が描いた「霧谿晩秋」という作品があり、これは犬飼滝を書いたものとか。（写真） 「霧谿晩秋」には左下から上へと一筋の山道が画かれ、そこを馬に乗った人物と徒歩の人物二人が上って行く様子が描き加えてあります。龍馬や小松などが旅したのは、こんな情景だっただろうなと思うとほほえましい気分が誘われます。

文責 藤

温泉医学

M E D I C A L L E C T U R E

## やさしい医療講座

社会福祉法人たちばな会 重症心身障害児（者）施設 オレンジ学園  
リハビリテーション科 飯山準一



### 水治療・温熱療法

今回は入浴時の注意事項についてですが、今回は治療として利用されている水治療・温熱療法に関するお話です。重力、水圧、熱、電気などの物理的エネルギーを用いた治療法を物理療法と言いますが、水治療も温熱療法もこの物理療法の一つです。腰痛、肩こりなどの痛みの緩和、冷感性に対する循環促進、病後の体力回復など、有史以来、温泉や温熱は洋の東西を問わず、経験的にさまざまな形で治療に用いられてきました。高度先進医療を享受できる現代においても、水治療・温熱療法は控えめながら、しっかりと役に立っている、そしてまだまだ可能性を秘めた治療法です。

#### 浮力と抵抗を活かした水治療

水の中に入ると浮力を生じ、例えば、乳頭のラインまで浸かると、体重は約3分の1になります。水の浮力は膝から開放し、体重の負担を軽減してくれ、その反面、どの方向に手足



を動かすときにも、水の抵抗が生じます。つまり、水中では腰や股、膝関節への体重負担を軽減しつつ普段使われない多くの筋肉を使った運動をすることになるわけです。水中運動は骨関節疾患だけでなく、神経疾患、呼吸循環器疾患など、メニューの工夫でさまざまなリハビリテーションに応用できます。

#### 「和温療法」温熱療法の新展開

かつて重症心不全の患者さんでは、入浴やサウナは心臓への負担が大きく、害をもたらすとされてきました。しかし今では、温度や時間設定、浴後の保温を適切に行えば、むしろ心臓への負担を軽減し、更には動脈硬化で障害を受けた血管機能が改善することがわかってきました。そして従来の考え方を覆した新たな温熱療法は「和温療法」と名付けられ、心不全や動脈硬化だけでなく、閉塞性動脈硬化症による血流障害の著しい足を壊死や切断から救える効果があることもわかりました。「和温療法」は、患者さんにとって苦痛のない、むしろ和める、そして効果も期待できるこれからの治療法です。

#### オレンジ学園のサウナ療法

オレンジ学園でも、サウナを使ったりリハビリテーションを行っています。もちろん温泉施設にあるような高温のサウナではなく、60℃に設定した遠赤外線（乾式で湿気の低い）サウナです。低温乾式サウナは自分で身体を動かすことのできな

い重度の障害があるかたでも安全に楽しめます。そして循環障害のために紫色になった足先もほのかなピンク色に変わります。（これらの効果をまとめた論文が、つい最近、国際生物気象学会の英文誌に掲載されました）重い肢体不自由があるかたは、運動をして体をすっきりさせるといことはできません。簡単に温泉に入ることでもできません。しかし、そんなかたでも低温乾式サウナならば爽快感を味わうことができます。

#### 温熱療法と内部臓器のリハビリテーション

リハビリテーションという言葉と肝臓や腎臓とはイメージが結びつきにくいと思いますが、私は入浴やサウナなどの身近な温熱を用いて、肝臓病や腎臓病など慢性疾患の患者さんの機能維持に役立てられないか研究しています。これまでの研究で41℃10分の入浴で腎血流が増えることを確認しましたが、実際の治療に応用できるような研さんを進めています。入浴やサウナは、人体に対する熱刺激という視点からは、まだまだいろいろな可能性を秘めており今後の臨床応用が楽しみです。



60℃に設定した遠赤外線（乾式で湿気の低い）サウナ



お知らせ

固定資産をお持ちのかたへ

●土地・家屋価格などの縦覧
土地や家屋の評価が適正であるかどうか、他の土地や家屋と比較できる帳簿が閲覧できます。

●縦覧期間 4月1日(火)～6月2日(月)
縦覧できるかたは固定資産税の納税者(市内に土地または家屋を持つ納税者)・固定資産税の納税者の代理人

●固定資産課税台帳の閲覧
所有する土地・家屋の所在地、用途、面積、評価額などを記載した課税台帳(名寄帳)が閲覧できます。

●縦覧・閲覧場所 税務課(13番窓口)、各総合支所地域振興課
※分庁により単人庁舎での縦覧・閲覧はできません。

●必要なもの 印鑑(代理人の場合は委任状(任意様式可))、申請者の身分を証明できるもの(運転免許証、健康保険証など)、借地借家人が課税台帳を閲覧する場合は賃貸契約書

●休日納税相談
事情により、市税を納期内に納付できないかたを対象に、休日納税相談を実施します。

住民異動に伴う窓口業務の延長

異動時期の窓口混雑を緩和するため、3月24日(月)から4月4日(金)までの間、国分庁舎と単人庁舎において受付時間を延長します。

交通災害共済

平成20年度の霧島市交通災害共済期間は平成20年4月1日から翌年3月31日までの1年間となっております。

平成20年3月31日までに加入されたかたは4月1日から適用されます。また、転入されたかたや期間途中から加入したかたも加入することができます。

●問い合わせ先 安心安全課 交通防犯グループ(64)0997、単人地域振興課、各総合支所交通災害共済担当課

訪問歯科健診

始良郡歯科医師会霧島支部の協力を得て、家庭を訪問し歯科健診の実施や口腔ケアなどのアドバイスをしています。

します。詳細は各市役所へ問い合わせください。

時間延長を行う担当課の業務

Table with 3 columns: 国分庁舎, 単人庁舎, 時間延長を行う業務内容. Lists various administrative tasks like tax collection and document processing.

65歳～74歳の国民健康保険加入者へ

国民健康保険税が公的年金から天引き(特別徴収)されます。対象者は国民健康保険加入者(全員が65歳以上75歳未満の世帯)。

公的年金から天引きされる内容

Table with 2 columns: 支給月, 内容. Details the calculation of national health insurance premiums from public pensions for different years.

※該当されるかたには別途通知します。

乳幼児医療費助成の変更

市では乳幼児医療費助成金の支給があった際には、支給決定通知書により決定額を通知しています。これまでは支給があるごとに通知書を送付していましたが、5月支給分より3か月に1回とさせていただきます。

霧島市勤労青少年講座の終了について

勤労青少年講座は平成19年度をもって終了します。内容が教育委員会主催の公民館講座などと類似しているため、行政評価による事務効率化の観点から統合されます。

高度処理型合併浄化槽の補助について

海や川の汚濁の原因となる富栄養化に密接な関わりのある窒素・リンの除去に優れた高度処理型合併浄化槽を設置される場合(下水道認可区域を除く)は、

シンナー・接着剤等乱用防止強調月間

シンナーなどの乱用は身体や精神をむしばんでいくばかりでなく、幻覚や知覚異常を起し、凶悪事件を引き起こされるなど社会に与える影響も極めて大きい。

公民館定期講座の募集が始まります

新しい自分を発見するきっかけをサポートする公民館定期講座は初心者を対象にした気軽に学べる講座です。詳細は募集案内チラシをご覧ください。

霧島市少年少女合唱祭

市内で活動している3団体合同の合唱祭を開催します。日時 3月22日(土)開場午後1時30分、開演午後2時

募集

「お知らせ用圧着はがき」裏面広告募集

市が発行するお知らせ用圧着はがきに広告を掲載しませんか。募集枠数 11枠、使用色 青色、最大規格 縦8.5cm×横10cm

かたる練習会に参加しませんか

ねりんピック鹿児島2008の協賛イベントであるかたる大会が10月11日、12日に開催されます。大会参加資格は60歳以上ですが、練習会や観戦はどなたでもできます。

手話奉仕員養成講座「基礎課程」

期間 4月7日～10月14日(毎週月曜日・全27回)
時間 午後7時～9時
場所 国分公民館大会議室(シビックセンター複合施設棟)

消費生活相談員を募集

業務内容 消費生活に関する相談業務など
募集人数 1人
応募資格 消費生活専門相談員、消費生活アドバイザー、消費生活コンサルタントのいずれかの資格を持ち、パソコンの基本操作のできるかた

志学館大学共修講座受講生募集

共修講座は志学館大学(人間関係学部・法学部)の正規の授業を広く一般のかたに開放する講座です。(1科目につき6,000円、90分授業)
平成20年度の受講生を募集します。パンフレットをご希望のかたは志学館大学庶務課(43)1111までご連絡ください。





8 9 9 4 3 9 4

お手数ですが  
50円切手をお貼りください

# 霧島市役所 広報広聴課 行

(No.51/2008.3)

◎ご氏名  
フリガナ \_\_\_\_\_

年齢 / \_\_\_\_\_ 歳 性別 / \_\_\_\_\_ 男・女

◎ペンネームまたはイニシャル \_\_\_\_\_

※記入がない場合、実名で記載させていただきます。

◎ご住所 □□□□□□□□ \_\_\_\_\_

電話 ( \_\_\_\_\_ ) \_\_\_\_\_

## おたより 待ってます

この広報誌を読んだ感想や今後取り上げてほしい記事、霧島市への思い、あなたの身近な事、何でも好きなことを書いてください。

お便りをくださったかたの中から申膳 つく根。のお食事券を8人のかたにプレゼント。応募締め切りは3月21日(金)当日消印有効です。当選の発表は、商品の発送をもってかえさせていただきます。

↑点線に沿って切り取ってください。(官製はがきでも可)

**ケ**ーブルテレビを見る機会が  
あり、国分西小学校の生徒さんたちが父母のかたたちと地域にある史跡めぐりをされているのを拝見しました。私た

生涯学習を積極的に受講されていらっしゃるんですね。字幕なしの楽しみがもうすぐ、そこに来てくれるかもしれませんね。頑張ってください。

**市**の定期講座、自主講座と学び3年になります。ハジミオン先生との出会いは韓国語です。若い世代から同年代の人たちとともに机を並べて学習する喜び幸せいっぱいのおかげです。定期講座により、生涯学習の道が見つかり、また先生との出会いに感謝しています。春は別れと出会いの季節。先生との別れは胸が痛みますが、新しい先生とともに学び続け、いつかドラマも字幕なしで聞き取れるように頑張りたいと思っています。(亀63歳女性)

天降川リサイクルセンターでは地域の役員や住民のかたに分

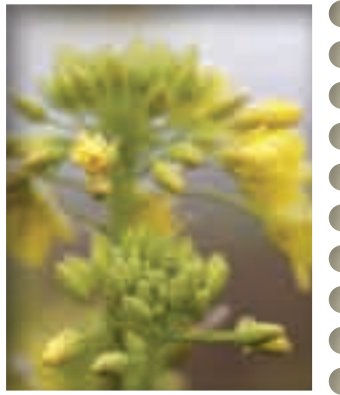
用されているか知りたいたいです。トレー、ポトル(洗剤系)、透明な包装、アルミ系のスナック菓子袋など多種多様なものが次どうなっていくのか知りたいたいです。(S・H38歳女性)

**毎**号広報ざりしを見るようになっていますが、見落としていたかもしれませんが、現在、プラスチックも分別収集されていますが、回収された後どこへ行きどういったものに再利用されているか知りたいたいです。昔は、地域の大人や年のちよつと離れたお兄ちゃんやお姉ちゃんたちが自然の中で面倒を見てくれたと話によく聴きました。これからはそんな世の中でありたいですね。

担当課に聴いてみました。工事施工時の交通誘導などについては、指導してありますが、再

このほかに、溝辺すみれさん、隼人青空さん、やつちゃん、かつちゃん、なごみさん、ゆきだるまさん、公園好きさん、奄美子さんのほか9通のお便りがありません。プレゼントは抽選で5人のかたに配送しました。

**広**報2月号やさしい医療講座で温泉医学のことを学びました。私は毎日近くの温泉に行きます。先日、高齢のかたが入浴後気分が悪くなられたので、私のペットボトルに入れて持っていた水を補給したらよくなられたので、安心しました。「安全入浴のために」の講座はとても役に立ちました。寒い時期ですので、入浴のみならずインフルエンザ、風邪などにも十分注意しなければと思う毎日です。(明華60歳女性)



菜の花(アブラナ科)

## Readers Voice

# 読者の声

このコーナーは読者の皆さんからの声を伝えるページです。本誌への感想、霧島市への思いなど、たくさんのお寄せください。



Community

**関**西から国分に来て11年。半ば旅行気分であくわくしながら主人について来てしまいました。こちらに来てすぐ上の子の幼稚園探し、2人目の出産と目の回るような忙しさ。育児に追われ近所付き合ひも浅かったため、孤独感が募ってきました。これではいかんと公民館講座や子どもを通じてのサークルにどんどん入るようになり、友だちを増やしました。お陰で今ではすっかり霧島人となり、鹿児島島の気候風土にも慣れて気の合う友人にも恵まれ楽しく暮らしています。私の第2の古里となる「霧島」をこれからも好きになっていきたいです。(K・Hさん45歳女性)

自らの努力で友人の和を広げられ、今では楽しく過ごされている様子が目に浮かびます。霧島を愛する人がまた1人増え、私たちもうれしいです。  
**庭**の梅の木に香り高い花が咲き乱れ栄養たっぷりの蜜をついばんで声高々と歌い上げてるのはメジロです。近くに古い鳥籠を吊り下げポンカンを半分に入り入れ、最初はなかなか入らなかったのに入れ替わり出入りしあつという間になくする始末。毎日のミカンもたくさん必要になりました。昼2時ぐらいからは来なくなり、やはり寒いときの方がよろしい

目の方が白く、スズメより一回り小さいメジロが木々の花や果実を求めて、忙しく飛び回る光景はかわいいですね。さえずりがたまらなく好きだといわれるかたもたくさんいます。いつまでも目の前で遊んでほしいものです。  
**私**は独居老人でお花が好きです。なぜかなれば、それぞれの花が出生を間違いない

花は人の心を和ませると同時にその生命力はすごいですね。見習うところがあるかもしれませんね。飯屋崎さんのトークショー楽しみです。  
**結**婚した時、「子どもはまだか?」娘を出産後、「2人目はいつ?」。どちらも私の耳によく入ってきた言葉です。子どもの顔が見たい気持ちはわかりません。私自身、自然に授かるのをずっと待っていました。でも、夫婦が決めることに土足でズカズカ入り込むのはどうかと思います。何気ない一言ですが、不妊で悩んでおられるかたもたくさんいます。夫婦それぞれ

別収集の研修を行っています。友人知人のかたがたと受けてみてはいかがでしょうか。  
**国**分上小川に住んでいます。周囲に新しい住宅が次々にでき、工事の大型トラックや業者の車がとて頻りに通るようになってきました。通学路に悩んでいるにもかかわらず工事のかたがたのマナーの悪さのため、とてハラハラさせられます。特に上小川小学校近くの坂や前の交差点はどこが優先かも分りにくく、近くの団地の子どもたちも自転車などで飛び出すので、とても危ない状態です。いつ事故が起きてもおかしくないと思われま。新しい住宅開発により小さい子どもが通学できるような地区なので安全面で整備していただきたいものです。(ハローキティ30歳女性)



毎朝、JR肥薩線の始発電車の通る音と、我が家の鶏の鳴き声で目を覚まします。山間のこの土地は朝方になるとぐんと冷え込み、庭も畑も真っ白。霜が降りています。僕は昨年10月から単人町嘉例川の「中福良」集落到に家族で移り住みました。鹿兒島へ来て5年目。ようやく念願の一軒家を借りることができた。この暮らして流れる時間が楽しく、幸せだな」と感じるこ



【桜】

# 恍惚の明かり

◎井上 源土

の紹介です。最初に訪れた鹿兒島の地は溝辺町で友人に誘われるがままに、なんとなくいついてしまいました。古い一軒家を賃してもらい、東京では考えられない暮らしをしてきました。ガスはなく、囲炉裏の火を使っている自炊生活。周りの自然があまりにも「しぜん」とある姿に描こうという気がなくなり、その中に溶け込んでいく自分を感じていました。知人

の紹介で、果樹農家で働かせてもらい、土に開いて生きる厳しさがあり、土に開いて生きる厳しさを感じることができました。また、そのときの縁で知り合った奥さん（青森出身）と家族を育むこともできました。結婚式のときは、地元のかたがいろいろ準備をしてありえないくらいの手料理で祝ってください、本当にありがたかったです。その後、家族で住む家を探し、溝辺町竹子の団

地に2年間住み田畑を借りて農作業を少ししかしてもみました。本当にいろいろな人たちの出会い、ふれあいを通して、僕はここまでこられたし、今現在も支えられていることに感謝しています。

中福良での暮らしは、ご近所のかたによく声をかけてもらったり、ときには野菜をいただいたり、心温まることが多くあります。家では、にわどりの餌をやって放し、2歳半の長男と庭を駆け回って遊び、小さな畑を耕して育った野菜を間引いて食らい、薪で風呂を焚いて体の心まで温まる湯に浸かる毎日です。天気の良い日は家族で近くをよく散歩します。中福良駅から日枝神社をまわり中福良小学校の校庭へ遊びに行ったり、ドンダリやむかごを拾い、野イチゴを摘み、食べながら嘉例川駅まで歩き、停車する「はやとの風」の列車を見に行ったり、ときには子どもを自転車に乗せて近くを流れる小川へ魚釣りに行ったりと...

今僕には、絵をゆっくり、じっくり描こうなんて時間はありません。今年1月に生まれたばかりの次男とやんちゃ盛り

### Profile

**いのうえげんと (35)**  
1972年生まれ。東京都国分寺市出身。芸術家の両親の影響を受け独学で絵画、版画を学ぶ。5年前から霧島市に移住。果樹農家で就労しながら絵を描いている。年に1、2回の個展発表。現在単人町嘉例川で2歳、0歳の男の子の父親として妻と4人暮らし。



### 市章

霧島連山と「K」がモチーフ。上から「花は霧島」の花と夢と元氣と霧島連山。みどりや山々と豊かな平野部。紺で水清き天降川。下の紺で波静かな錦江湾。全体に躍動感をつけて雄大な自然と市民が融合し世界へ躍進する霧島市を表現しています。

◎人口 / 128,341人(-43)  
男性 / 61,953人(-33)  
女性 / 66,388人(-10)  
出生 117人 / 死亡 146人  
転入 263人 / 転出 279人  
◎世帯数 / 56,649世帯(-26)  
(平成20年2月1日現在)

↑点線に沿って切り取ってください。(官製はがきでも可)



お便りをくださったかたの中から

串膳 つく根から  
お食事券をプレゼントします

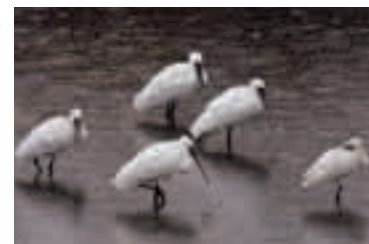
国分中央にある串焼きを中心に旬の素材を使った料理を堪能できるお店。焼酎60種類、日本酒8種類と豊富に取りそろえ、おいしいお酒も楽しむことができます。その串膳 つく根。からお食事券をプレゼントします。  
営業時間：午後5時～11時、定休日：日曜日、15名様までの大小宴会もできます。

◎問い合わせ先＝串膳 つく根。 ☎(47)2900  
<http://www.tukune.com>



※読者プレゼントを提供して下さるかたを募集しています。広報広聴課広報グループ ☎(64) 0955 までご連絡ください。

嘴がヘラのようになっているクロツラヘラサギ。絶滅が危惧され、世界での確認数が1、800羽程度といわれている希少種。鹿兒島湾奥の潮溜まりで越冬しています。この地でめぐり合い、撮影が叶いました。人の気配を感じ、警戒中の様子です。近づくと飛び去ってしまいます。4月上旬ごろには帰っていきそうです。



### ◎今月の表紙

2月2日 午後2時9分  
天降川河口(潮溜まり)

【撮影データ】  
デジタルカメラ レンズ300mmF2.8  
1/250S F8 ISO400

今月はいよいよお知らせです。昨年に引き続き、県広報コンクール広報誌の部で霧島市が2年連続の特選。しかも組写真の部では(み)君が特選、1枚写真でも(み)君が入選。そしてホームページ部門でも特選と4部門のうち3部門で特選でした。これも取材にご協力いただいた皆さん、応援してくださった皆さんのおかげです。ありがとうございました(た)

福山小学校の取材の日。住宅地図で調べて行った場所は移転する前の場所だった。地図が古かった…。たどり着くまでに3人に道を聞いたが、皆さん親切に教えてくれた。最後に聞いたのは学校周辺を見回っていた校長先生だったらいい。その後の取材では当然「先ほどはありがとうございました」からの切り出し。面目ない。皆さんお世話になりました(あ)

公園や川沿いの歩道に行くとき犬の散歩をされているかたをよく見かけます。それと同じくらい犬のふんの放置に対する注意の看板もよく見ます。きりしまワンコ隊のかたが「ふんが放置されていることで犬が悪く言われるのは辛(つらい)」と言っていました。大事な家族(犬)が悪く言われるのは辛いですね。愛犬のために最低限のマナーは守りましょう(み)

EDITORS

市長「ラム」 前田 終止

### 「公」を「共」に創る

戦後の日本は高度経済の発展を支えられ、国主導で富の再分配を行いつつ、福祉国家の建設を目指しました。ところが、70年代の二度にわたる石油危機や、バブル崩壊後の低経済成長社会への突入、やがて財政危機に直面することになり、福祉国家の基盤は崩れ、国も地方も財政改革に走るようになりました。「経済大国日本」と言われた経済の堅実性は揺らぎ、次第に国も地方も、世も人も壊れ始めたのではないのでしょうか。最近、多発している事件には凶悪な犯罪、偽装や借金、さまざまな格差、行政や企業への信頼の喪失など信じがたいものが多い。このような社会状況の中で、地方自治は自治体と市民がどうやってよりよい社会や住みよい自分たちのふるさとを創っていくのかの挑戦だと思えます。「公共」とは「公」を「共」に創ると書きます。まさにその公共空間の新しいあり方を市民と行政が協働することにより、自立した市民や地域が生まれるのだと思います。行政が市民の皆さんの声を聴き、市民と協働し、その意見を集約する過程で市民力や地域力は強化され、さらに結果として行政力も強くなると確信しています。